

Bruselj, 17. junij 2025
(OR. en)

7018/1/25
REV 1

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0058(COD)

ENV 146
CODEC 249

PREDLOG

Št. dok. Kom.:	COM(2025) 106 final/2
Zadeva:	Predlog DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (<i>Canis lupus</i>)

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 106 final/2.

Priloga: COM(2025) 106 final/2



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.6.2025
COM(2025) 106 final/2

2025/0058 (COD)

CORRIGENDUM:

This document corrects document COM(2025)106 final of 07.03.2025

The interinstitutional reference was not available at the correct place. All languages are concerned.

The text shall read as follows:

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Stalni odbor Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njenih naravnih življenjskih prostorov (v nadaljnjem besedilu: Bernska konvencija) je 6. decembra 2024 sprejel predlog Evropske unije za spremembo varstvenega stanja volka (*Canis lupus*), tako da se vrsta iz Dodatka II (strogo zavarovane živalske vrste) prestavi v Dodatek III (zavarovane živalske vrste).

Ta sklep je začel veljati tri mesece pozneje v skladu s postopkom iz člena 17 Bernske konvencije. Po začetku njegove veljavnosti in za prenos te spremembe v skladu z Bernsko konvencijo je treba spremeniti priloge k Direktivi Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prostoživečih živalskih in rastlinskih vrst (v nadaljnjem besedilu: direktiva o habitatih), tako da se sklicevanje na vrste iz Priloge IV k Direktivi prestavi v Prilogo V.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 192(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki določa, kako bi bilo treba izvajati cilje iz člena 191 Pogodbe.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Za prenos sprememb v skladu z Bernsko konvencijo v zakonodajo EU je treba spremeniti direktivo o habitatih, ki je eden glavnih instrumentov za izvajanje mednarodnih obveznosti, ki jih ima EU na podlagi Konvencije. Ta ciljno usmerjena sprememba je v skladu z načelom subsidiarnosti.

- **Sorazmernost**

Predlagana sprememba se nanaša izključno na učinke sklepa Stalnega odbora Bernske konvencije o spremembi varstvenega stanja volka. Zato je ta predlog strogo omejen na spremembe direktive o habitatih, s katero se ta sklep izvaja na ravni EU. Natančneje, gre za omejeno in ciljno usmerjeno spremembo priloge IV in V, ki se nanaša izključno na volka.

- **Izbira instrumenta**

Ker direktiva o habitatih prenaša določbe Bernske konvencije o varstvenem stanju volka v pravo Unije, je primerno vse spremembe varstva te vrste vključiti v direktivo o habitatih s spremembo te direktive po rednem zakonodajnem postopku.

3. DRUGI ELEMENTI

- Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja

Ta predlog ne vpliva na določbe o spremljanju in poročanju iz direktive o habitatih.

- Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga

Člen 12 direktive o habitatih prepoveduje namerno ujetje ali ubitje, namerno vznemirjanje in poškodovanje ali uničenje razmnoževališč ali počivališč. S to spremembo bi to strogo varstvo prenehalo veljati za volka.

Volk bi bil nato predmet varstva iz člena 14 direktive o habitatih. Člen 14 od držav članic zahteva, da sprejmejo ukrepe, s katerimi zagotovijo, da sta odvzem osebkov prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, navedenih v Prilogi V, iz narave ter njihovo izkoriščanje združljiva z vzdrževanjem ugodnega stanja ohranjenosti teh vrst.

V skladu s členom 12 lahko države članice odstopajo od zahtev iz člena 14, če izpolnjujejo zahteve iz člena 16 direktive.

Predlog

DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Iz razlogov iz Sklepa Sveta (EU) 2024/2669³ je Unija Stalnemu odboru Konvencije o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov⁴ (v nadaljnjem besedilu: Bernska konvencija) predložila predlog za znižanje ravni varstva volkov v skladu z Bernsko konvencijo. Stalni odbor je na 44. seji 6. decembra 2024 odobril predlog Unije za premik volka (*Canis lupus*) iz Dodatka II („Strogo zavarovane živalske vrste“) k Bernski konvenciji v Dodatek III („Zavarovane živalske vrste“) h Konvenciji.
- (2) V skladu s členom 17(3) Bernske konvencije je sprememba varstvenega stanja volka začela veljati 7. marca 2025, tri mesece po sklepu Stalnega odbora.
- (3) Direktiva Sveta 92/43/EGS⁵ je ključni instrument za ohranjanje narave v Uniji, zlasti v zvezi z mednarodnimi obveznostmi Unije na podlagi Bernske konvencije. Za prenos spremembe varstvenega stanja volka v pravni okvir Unije bi se morala odločitev Stalnega odbora odražati v Direktivi 92/43/EGS.
- (4) Za prenos sklepa Stalnega odbora je treba sklicevanje na volka iz Priloge IV k Direktivi 92/43/EGS prestaviti v Prilogo V k navedeni direktivi, zaradi česar za volka velja varstvo iz člena 14 Direktive 92/43/EGS.

¹ UL C , , str. .

² UL C , , str. .

³ Sklep Sveta (EU) 2024/2669 z dne 26. septembra 2024 o predložitvi, v imenu Evropske unije, predloga za spremembo dodatkov II in III h Konvenciji o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov in o stališču, ki se v imenu Unije zastopa na 44. sestanku stalnega odbora navedene konvencije (UL L, 2024/2669, 10.10.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj>).

⁴ Konvencija o varstvu prosto živečega evropskega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov (UL L 38, 10.2.1982, str. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj>).

⁵ Direktiva Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL L 206, 22.7.1992, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

- (5) Cilj Direktive 92/43/EGS je prispevati k zagotavljanju biotske raznovrstnosti z ohranjanjem naravnih habitatov in prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst na evropskem ozemlju držav članic, za katerega se uporablja Pogodba.
- (6) Direktiva 92/43/EGS je instrument na področju okolja, ki v skladu s členom 193 Pogodbe o delovanju Evropske unije državam članicam omogoča, da ohranijo ali uvedejo strožje varstvene ukrepe, dokler so združljivi s Pogodbama. Zato lahko države članice za namene Direktive 92/43/EGS ohranijo strogo raven varstva volka.
- (7) Direktivo 92/43/EGS bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 92/43/EGS se spremeni:

v Prilogi IV se črta naslednji odstavek:

„*Canis lupus* (razen grških populacij severno od 39. vzporednika; estonskih populacij, španskih populacij severno od Duera; bolgarskih, latvijskih, litovskih, poljskih, slovaških in finskih populacij na območju gospodarjenja s severno jelenjadjo, kot je opredeljeno v odstavku 2 finskega zakona št. 848/90 z dne 14. septembra 1990 o gospodarjenju s severno jelenjadjo)“;

v Prilogi V se naslednji odstavek:

„*Canis lupus* (španske populacije severno od Duera, grške populacije severno od 39. vzporednika, finske populacije v območju gospodarjenja s severno jelenjadjo, kot je opredeljeno v členu 2 finskega zakona št. 848/90 z dne 14. septembra 1990 o gospodarjenju s severno jelenjadjo, bolgarske, latvijske, litovske, estonske, poljske in slovaške populacije)“

nadomesti z naslednjim:

„*Canis lupus*“.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do [...] [*Urad za publikacije: vstaviti datum – 18 mesecev po začetku veljavnosti te direktive*]. Komisiji takoj sporočijo besedilo teh predpisov.
Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.
2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC IN DIGITALNIH RAZSEŽNOSTI **ZAKONODAJNEGA PREDLOGA**

1.	OKVIR PREDLOGA/POBUDE.....	8
1.1	Naslov predloga/pobude.....	8
1.2	Zadevna področja	8
1.3	Cilji.....	8
1.3.1	Splošni cilji	8
1.3.2	Specifični cilji	8
1.3.3	Pričakovani rezultati in posledice	8
1.3.4	Kazalniki smotrnosti	8
1.4	Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša	8
1.5	Utemeljitev predloga/pobude	9
1.5.1	Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude	9
1.5.2	Dodana vrednost ukrepanja EU (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene tega oddelka je „dodana vrednost ukrepanja EU“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja EU in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.....	9
1.5.3	Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti	9
1.5.4	Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti	9
1.5.5	Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev	9
1.6	Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic	10
1.7	Načrtovani načini izvrševanja proračuna	10
2.	UKREPI UPRAVLJANJA	12
2.1	Pravila o spremljanju in poročanju	12
2.2	Upravljavski in kontrolni sistemi	12
2.2.1	Utemeljitev načinov izvrševanja proračuna, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol.....	12
2.2.2	Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje.....	12
2.2.3	Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje med stroški kontrol in vrednostjo z njimi povezanih upravljanih sredstev) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku).....	12
2.3	Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti	12
3.	OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE	13

3.1	Zadevni razdelek večletnega finančnega okvira in predlagane nove odhodkovne proračunske vrstice.....	13
3.2	Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve.....	14
3.2.1	Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje	14
3.2.1.1	Odobritve iz izglasovanega proračuna	14
3.2.2	Ocenjene realizacije, financirane iz odobritev za poslovanje	16
3.2.3	Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve	18
3.2.3.1	Odobritve iz izglasovanega proračuna	18
3.2.3.2	Odobritve iz zunanjih namenskih prejemkov	18
3.2.3.3	Odobritve skupaj	18
3.2.4	Ocenjene potrebe po človeških virih.....	18
3.2.4.1	Financirano iz izglasovanega proračuna	18
3.2.5	Pregled ocenjenih posledic za naložbe, povezane z digitalnimi tehnologijami	19
3.2.6	Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom.....	19
3.2.7	Udeležba tretjih oseb pri financiranju	20
3.3	Ocenjene posledice za prihodke.....	20
4.	DIGITALNE RAZSEŽNOSTI	20
4.1	Zahteve digitalnega pomena	20
4.2	Podatki	21
4.3	Digitalne rešitve	21
4.4	Ocena interoperabilnosti	21
4.5	Ukrepi v podporo digitalnemu izvajanju	21

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1 Naslov predloga/pobude

Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 92/43/EGS glede varstvenega stanja volka (*Canis lupus*)

1.2 Zadevna področja

Okolje

1.3 Cilji

1.3.1 Splošni cilji

V skladu z direktivo o habitatih (Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst) je volk (*Canis lupus*) trenutno uvrščen na seznam strogo zavarovanih vrst na večini ozemlja EU.

Komisija je decembra 2023 na podlagi poglobljene analize stanja populacij volka v EU predlagala spremembo varstvenega stanja volka v skladu z Bernsko konvencijo. Svet je nato predlog sprejel septembra 2024.

Stalni odbor Bernske konvencije je decembra 2024 izglasoval predlog EU za prilagoditev varstvenega stanja volka iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“. Ta sprememba je začela veljati 7. marca 2025 v skladu s postopkom iz člena 17 Bernske konvencije.

Cilj te pobude je varstveno stanje volka v direktivi o habitatih uskladiti s spremenjenim stanjem v Bernski konvenciji in ga spremeniti iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“.

1.3.2 Specifični cilji

Specifični cilji

Uskladitev varstvenega stanja volka v direktivi o habitatih za vse države članice EU s spremenjenim stanjem v Bernski konvenciji in ga spremeniti iz „strogo zavarovanega“ v „zavarovanega“.

1.3.3 Pričakovani rezultati in posledice

Navedite, kakšne učinke naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

Sprememba prilog IV in V k direktivi o habitatih, s katero se spremeni varstveno stanje volka.

1.3.4 Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Prilogi IV in V sta bili spremenjeni za volka (*Canis lupus*).

1.4 Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

X Nov ukrep

- ☐ Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa⁶
- ☐ Podaljšanje obstoječega ukrepa
- ☐ Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep

1.5 Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1 Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

n. r.

1.5.2 Dodana vrednost ukrepanja EU (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene tega oddelka je „dodana vrednost ukrepanja EU“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja EU in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

n. r.

1.5.3 Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

n. r.

1.5.4 Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti

Brez proračunskih posledic.

1.5.5 Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev

Brez proračunskih posledic.

⁶ Po členu 58(2), točka (a) oz. (b), finančne uredbe.

1.6 Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic

☐ Časovno omejeno:

- ☐ od [D. MM.] LLLL do [D. MM.] LLLL,
- ☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma LLLL in LLLL za odobritve plačil.

☒ Časovno neomejeno

- izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
- ki mu sledi izvajanje v celoti.

1.7 Načrtovani načini izvrševanja proračuna⁷

☐ Neposredno upravljanje – Komisija:

- ☐ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije
- ☐ prek izvajalskih agencij

☐ Deljeno upravljanje z državami članicami

☐ Posredno upravljanje, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

- ☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo
- ☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite)
- ☐ Evropski investicijski banki in Evropskemu investicijskemu skladu
- ☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe
- ☐ subjektom javnega prava
- ☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo ti subjekti ustrezna finančna jamstva
- ☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščenici za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki imajo ustrezna finančna jamstva
- ☐ organom ali osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov skupne zunanje in varnostne politike na podlagi naslova V Pogodbe o Evropski uniji ter opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu
- ☐ subjektom s sedežem v državi članici, za katere velja zasebno pravo države članice ali pravo Unije in ki so upravičeni, da se jih v skladu s pravili za posamezni sektor pooblasti za izvrševanje sredstev Unije ali proračunskih jamstev, če so takšni subjekti pod nadzorom subjektov javnega prava ali subjektov zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, in imajo ustrezna finančna jamstva v obliki solidarne odgovornosti nadzornih teles ali enakovredna finančna jamstva, ki so lahko za vsak ukrep omejena na najvišji znesek podpore Unije

Opombe

Brez proračunskih posledic.

⁷ Pojasnila o načinih izvrševanja proračuna in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1 Pravila o spremljanju in poročanju

Navedite pogostost in pogoje.

n. r.

2.2 Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1 Utemeljitev načinov izvrševanja proračuna, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol

n. r.

2.2.2 Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje

n. r.

2.2.3 Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje med stroški kontrol in vrednostjo z njimi povezanih upravljanih sredstev) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)

n. r.

2.3 Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Navedite obstoječe ali načrtovane preprečevalne in zaščitne ukrepe, npr. iz strategije za boj proti goljufijam.

n. r.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1 Zadevni razdelek večletnega finančnega okvira in predlagane nove odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Številka	dif./nedif. ⁸	držav Efte ⁹	držav kandidatkin in potencialnih kandidatkin ¹⁰	drugih tretjih držav	drugi namenski prejemki
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	Številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatkin in potencialnih kandidatkin	drugih tretjih držav	drugi namenski prejemki
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	n. r.	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁸ Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

⁹ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

¹⁰ Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2 Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1 Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.1.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira			številka	n. r.			
GD: <.....>			leto	leto	leto	leto	VFO 2021–2027 SKUPAJ
			2024	2025	2026	2027	
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹¹							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD SKUPAJ <.....>	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			leto	leto	leto	leto	VFO 2021–2027 SKUPAJ
			2024	2025	2026	2027	
Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

¹¹ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve iz RAZDELKA <....> večletnega finančnega okvira	obveznosti	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Razdelek večletnega finančnega okvira		7	„Upravni odhodki“ ¹² – N/A				

GD <.....>		leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
• Človeški viri		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Drugi upravni odhodki		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....> SKUPAJ	odobritve	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

GD <.....>		leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
• Človeški viri		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
• Drugi upravni odhodki		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....> SKUPAJ	odobritve	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
--	--	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

¹² Potrebne odobritve je treba določiti na podlagi zneskov letnih povprečnih stroškov na voljo na ustrezni spletni strani BUDGpedie.

		leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 7	obveznosti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
večletnega finančnega okvira	plačila	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2 Ocenjene realizacije, financirane iz odobritev za poslovanje (se ne izpolnjuje za decentralizirane agencije)

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓			Leto 2024		Leto 2025		Leto 2026		Leto 2027		Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. oddelek 1.6)						SKUPAJ	
	REALIZACIJE																	
	vrsta ¹³	povpr ečni stroški	ne	stroški	ne	stroški	ne	stroški	ne	stroški	ne	strošk i	ne	stroški	ne	stroški	število realiza cij skupaj	stroški realizacij skupaj
SPECIFIČNI CILJ št. 1 ¹⁴ ...																		
– realizacija																		
– realizacija																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 1																		
SPECIFIČNI CILJ št. 2 ...																		
– realizacija																		
Seštevek za specifični cilj št. 2																		

¹³ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest ...).

¹⁴ Kakor je opisan v oddelku 1.3.2 „Specifični cilji“.

SKUPAJ																
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.3 Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve upravne narave, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.3.1 Odobritve iz izglasovanega proračuna

IZGLASOVANE ODOBRITEVE	leto	leto	leto	leto	2021–2027 SKUPAJ
	2024	2025	2026	2027	
RAZDELEK 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi odhodki upravne narave	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.4 Ocenjene potrebe po človeških virih

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.4.1 Financirano iz izglasovanega proračuna

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa¹⁵

IZGLASOVANE ODOBRITEVE		leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)					
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegacije EU)		0	0	0	0
01 01 01 01 (posredne raziskave)		0	0	0	0
01 01 01 11 (neposredne raziskave)		0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite)		0	0	0	0
• Zunanji sodelavci (v ekvivalentu polnega delovnega časa)					
20 02 01 (PU in NNS iz splošnih sredstev)		0	0	0	0
20 02 03 (PU, LU, NNS in MSD na delegacijah EU)		0	0	0	0
Vrstica za upravno podporo [XX 01 YY YY]	– na sedežu	0	0	0	0
	– na delegacijah EU	0	0	0	0
01 01 01 02 (PU in NNS za posredne raziskave)		0	0	0	0
01 01 01 12 (PU in NNS za neposredne raziskave)		0	0	0	0

¹⁵ Pod tabelo navedite, koliko ekvivalentov polnega delovnega časa od navedenih je že dodeljenih za upravljanje ukrepa in/ali jih je mogoče prerazporediti znotraj vašega generalnega direktorata ter kakšne so vaše neto potrebe.

Druge proračunske vrstice (navedite) – iz razdelka 7	0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – zunaj razdelka 7	0	0	0	0
SKUPAJ	0	0	0	0

Osebj, potrebno za izvajanje predloga (v ekvivalentu polnega delovnega časa):

	Obstoječe osebe na voljo v službah Komisije	Izredno dodatno osebe*		
		financirano iz razdelka 7 ali odobritev za raziskave	financirano iz vrstice BA	financirano s pristojbinami
Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom	—	n. r.	n. r.	n. r.
Zunanji sodelavci (PU, NNS, AU)	—	n. r.	n. r.	n. r.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	Človeške vire, potrebne za predlog, krije obstoječe osebe GD ENV. Po postopku soodločanja pa bodo morda potrebna znatna prizadevanja. Izvajanje te spremembe je del splošnega izvajanja Direktive 92/43/EGS.
Zunanji sodelavci	n. r.

3.2.5 Pregled ocenjenih posledic za naložbe, povezane z digitalnimi tehnologijami

Odobritve za digitalno in IT področje SKUPAJ	leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
RAZDELEK 7					
Odhodki za IT (na ravni organizacije)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Odhodki za IT za operativne programe v okviru politik	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ					
	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6 Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

V predlogu/pobudi:

- ☐ se lahko v celoti financira s prerezporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira

- ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru
- ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira

3.2.7 Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

- ☐ ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb
- ☐ je načrtovano sofinanciranje tretjih oseb, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo					
Sofinancirane odobritve SKUPAJ					

3.3 Ocenjene posledice za prihodke

- X Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva
 - ☐ za druge prihodke
 - ☐ Navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ¹⁶			
		Leto 2024	leto 2025	leto 2026	leto 2027
Člen					

4. DIGITALNE RAZSEŽNOSTI

Pri izpolnjevanju tega oddelka je sprejemljivo, da se informacije po potrebi predstavijo v obliki preglednice.

4.1 Zahteve digitalnega pomena

Ta predlog se nanaša izključno na prenos sklepa Stalnega odbora v Bernsko konvencijo o varstvenem stanju volka in zato ni pomemben za digitalno zagotavljanje javnih storitev.

¹⁶ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.

4.2 Podatki

n. r.

4.3 Digitalne rešitve

n. r.

4.4 Ocena interoperabilnosti

n. r.

4.5 Ukrepi v podporo digitalnemu izvajanju

n. r.
